

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B**

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 452/2014

tad-29 ta' April 2014

li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet tal-ajru ta' pajjiżi terzi skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 133, 6.5.2014, p. 12)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► M1	Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/1158 tal-15 ta' Lulju 2016	L 192	21	16.7.2016



REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 452/2014

tad-29 ta' April 2014

li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet tal-ajru ta' pajjiżi terzi skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Ir-Regolament stabbilixxa regoli ddettaljati għall-operaturi tal-inġenji tal-ajru ta' pajjiżi terzi msemmija fl-Artikolu 4(1)(d) tar-Regolament (KE) Nru 216/2008 involuti f'operazzjonijiet tat-trasport kummerċjali bl-ajru lejn, ġewwa jew barra mit-territorju soġġett għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat, inkluż il-kundizzjonijiet għall-hruġ, iż-żamma, l-emenda, il-limitazzjoni, is-sospensjoni jew ir-revoka tal-awtorizzazzjonijiet tagħhom, il-privileġġi u r-responsabbiltajiet tad-detenturi tal-awtorizzazzjonijiet kif ukoll il-kundizzjonijiet li skonthom l-operazzjonijiet għandhom jiġu pprojbiti, limitati jew soġġetti għal ċerti kundizzjonijiet fl-interess tas-sikurezza.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:

1. “Mezzi ta' konformità alternattivi” huma dawk li jipproponu alternattiva għal Mezz Aċċettabbli ta' Konformità jew dawk li jipproponu mezzi ġodda biex tiġi stabbilita konformità mar-Regolament (KE) Nru 216/2008 u r-Regoli ta' Implimentazzjoni li għalihom l-Aġenzija ma tkun adottat l-ebda Mezz Aċċettabbli ta' Konformità assoċjat.
2. “Operazzjoni tat-trasport kummerċjali bl-ajru (CAT)” tfisser operazzjoni b'ingenu tal-ajru biex jiġu ttrasportati passiġġieri, merkanzija jew posta bi hlas jew għal oġġett ta' valur.
3. “Titjira” tfisser tluq minn ajrudrom speċifikat lejn ajrudrom ta' destinazzjoni speċifikat.
4. “Operatur ta' pajjiż terz” tfisser kwalunkwe operatur li jkollu ċertifikat tal-operatur tal-ajru mahruġ minn pajjiż terz.

Artikolu 3

Awtorizzazzjonijiet

L-operaturi ta' pajjiżi terzi għandhom iwettqu biss operazzjonijiet tat-trasport kummerċjali bl-ajru lejn, ġewwa jew barra mit-territorju soġġett għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat jekk ikunu konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Anness 1 u jekk ikollhom awtorizzazzjoni mahruġa mill-Aġenzija skont l-Anness 2 ta' dan ir-Regolament.



Artikolu 4

Dhul fis-sehh

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu jibda japplika mill-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, l-Istati Membri li mad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament qed johorgu permessi ta' operat jew dokumenti ekwivalenti lil operaturi ta' pajjiżi terzi skont il-liġi nazzjonali tagħhom għandhom ikomplu jagħmlu dan. L-operaturi tal-pajjiżi terzi għandhom jikkonformaw mal-kamp ta' applikazzjoni u mal-privileġġi ddefiniti fil-permess jew fid-dokument ekwivalenti mogħti mill-Istat Membru sakemm l-Aġenzija tkun hadet deċiżjoni skont l-Anness 2 ta' dan ir-Regolament. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Aġenzija dwar il-hruġ ta' tali permessi ta' operat jew ta' dokumenti ekwivalenti.

Wara d-data, li fiha l-Aġenzija tkun hadet deċiżjoni għall-operatur ta' pajjiż terz rilevanti, jew wara perjodu massimu ta' 30 xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament, liema minnhom tiġi qabel, l-Istat Membru ma għandux jibqa' jwettaq valutazzjoni tas-sikurezza ta' dak l-operatur ta' pajjiż terz skont il-liġi nazzjonali tagħhom meta johrog permessi ta' operat.

3. L-operaturi ta' pajjiżi terzi li fid-data tad-dhul fis-sehh ikollhom permess ta' operat jew dokument ekwivalenti, għandhom jissottomettu applikazzjoni għal awtorizzazzjoni lill-Aġenzija sa mhux aktar tard minn sitt xhur wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament. L-applikazzjoni għandu jkun fiha informazzjoni dwar kwalunkwe permess ta' operat mogħti minn Stat Membru.

4. Meta tirċievi applikazzjoni, l-Aġenzija għandha tivvaluta l-konformità tal-operatur minn pajjiż terz mar-rekwiżiti applikabbli. Il-valutazzjoni għandha titlesta sa mhux aktar tard minn tletin xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.



ANNEX I

PARTI-TCO

OPERATORI TA' PAJJIŻI TERZI

TAQSIMA I

Rekwiżiti ġenerali

TCO.100 Kamp ta' applikazzjoni

Dan l-Anness (minn hawn 'il quddiem jissejjah "Parti-TCO") jistabbilixxi rekwiżiti li għandhom jiġu segwiti minn operatur ta' pajjiż terz li jwettaq operazzjonijiet tat-trasport kummerċjali bl-ajru lejn, ġewwa jew barra mit-territorju soġġett għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat.

TCO.105 Mezzi ta' konformità

- (a) Jistghu jintużaw mezzi ta' konformità alternattivi għall-Mezz Aċċettabbli ta' Konformità adottati mill-Aġenzija minn operatur ta' pajjiż terz biex tiġi stabbilita konformità mar-Regolament (KE) Nru 216/2008 ⁽¹⁾ u mal-Parti-TCO.
- (b) Meta operatur ta' pajjiż terz soġġett għal awtorizzazzjoni jkun jixtieq juża mezz ta' konformità alternattiv għall-Mezz Aċċettabbli ta' Konformità adottat mill-Aġenzija biex tiġi stabbilita konformità mar-Regolament (KE) Nru 216/2008 u mal-Parti-TCO, qabel ma jimplementah, huwa għandu jipprova lill-Aġenzija deskrizzjoni shiha tal-mezz ta' konformità alternattiv. Id-deskrizzjoni għandha tinkludi kwalunkwe reviżjoni fil-manwali jew fil-proċeduri li jistghu jkunu rilevanti, kif ukoll valutazzjoni li turi li r-Regoli ta' Implimentazzjoni ġew issodisfati.

L-operatur ta' pajjiż terz jista' jimplementa dawn il-mezzi ta' konformità alternattivi soġġett għall-approvazzjoni minn qabel mill-Aġenzija u mal-wasla tan-notifika kif preskritt f'ART.105 fl-Anness 2 (minn hawn 'il quddiem jissejjah "Parti-ART").

TCO.110 Miżuri ta' mitigazzjoni

- (a) Meta l-Istat tal-operatur jew l-Istat tar-registrazzjoni jkunu nnotifikaw id-differenzi fir-rigward tal-istandards tal-ICAO li jkunu ġew identifikati mill-Aġenzija skont ART.200(d) fil-Parti-ART, l-operatur ta' pajjiż terz jista' jipproponi miżuri ta' mitigazzjoni biex jistabbilixxi konformità mal-Parti-TCO.
- (b) L-operatur ta' pajjiż terz għandu juri lill-Aġenzija li dawn il-miżuri jiżguraw livell ekwivalenti ta' sikurezza bhal dak mil-huq mill-istandard li fir-rigward tiegħu jkunu ġew innotifikati d-differenzi.

TCO.115 Aċċess

- (a) L-operatur ta' pajjiż terz għandu jiżgura li kwalunkwe persuna awtorizzata mill-Aġenzija jew l-Istat Membru li fih wiehed mill-inġenji tal-ajru tiegħu jkun wettaq inżul, tingħata permess biex titla' abbord inġenju tal-ajru bhal dan, fi kwalunkwe hin, b'notifika minn qabel jew anki mingħajrha biex:

- (1) tispezzjona d-dokumenti u l-manwali li għandhom jingarru abbord u wettaq spezzjonijiet biex tiżgura l-konformità mal-Parti-TCO; jew

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Frar 2008 dwar regoli komuni fil-kamp tal-avjazzjoni civili u li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni, u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill Nru 91/670/KEE, ir-Regolament (KE) Nru 1592/2002 u d-Direttiva Nru 2004/36/KE (GU L 79, 19.3.2008, p. 1). Ir-Regolament kif emendat l-aħħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 6/2013 tat-8 ta' Jannar 2013 (GU L 4, 9.1.2013, p. 34).

▼B

- (2) twesttaq spezzjoni tar-rampa kif imsemmi fl-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 ⁽¹⁾.
- (b) L-operatur ta' pajjiż terz għandu jiżgura li kwalunkwe persuna awtorizzata mill-Aġenzija tinghata aċċess għal kwalunkwe waħda mill-faċilitajiet jew dokumenti relatati mal-attivitajiet tiegħu, inklużi attivitajiet sottokuntrattati, biex jistabbilixxi konformità mal-Parti-TCO.

*TAQSIMA II***Operazzjonijiet bl-ajru****TCO.200 Rekwiziti ġenerali**

- (a) L-operatur ta' pajjiż terz għandu jikkonforma ma':
- (1) l-istandards applikabbli li huma inklużi fl-Annessi tal-Konvenzjoni Internazzjonali dwar l-Avjazzjoni Ċivili, b'mod partikolari l-Annessi 1 (Għoti tal-liċenzji tal-persunal), 2 (Regoli tal-Ajru), 6 (Operat tal-Inġenji tal-Ajru, il-Parti I (Trasport Kummerċjali Internazzjonali bl-Ajru — Ajruplani) jew il-Parti III (Operazzjonijiet Internazzjonali — Helikopters)) skont kif ikun applikabbli, 8 (Ajrunavigabbiltà tal-Inġenji tal-Ajru), 18 (Ogġetti Perikolużi) u 19 (Ġestjoni tas-Sikurezza);
 - (2) il-miżuri ta' mitigazzjoni aċċettati mill-Aġenzija skont ART.200(d);
 - (3) ir-rekwiziti rilevanti tal-Parti-TCO; kif ukoll
 - (4) ir-regoli applikabbli tal-UE dwar l-ajru.
- (b) L-operatur ta' pajjiż terz għandu jiżgura li inġenju tal-ajru li jkun operat lejn, ġewwa jew barra mit-territorju soġġett għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat jithaddem skont:
- (1) iċ-ċertifikat tal-operatur tal-ajru tiegħu (air operator certificate — AOC) u l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet assoċjati; kif ukoll
 - (2) l-awtorizzazzjoni maħruġa skont dan ir-Regolament u l-kamp ta' applikazzjoni u l-privileġġi ddefiniti fl-ispeċifikazzjonijiet marbuta miegħu.
- (c) L-operatur ta' pajjiż terz għandu jiżgura li inġenju tal-ajru operat lejn, ġewwa jew barra mill-UE jkollu ċertifikat tal-ajrunavigabbiltà (CofA) maħruġ jew ivalidat minn:
- (1) l-Istat tar-reġistrazzjoni; jew
 - (2) l-Istat tal-operatur, sakemm l-Istat tal-operatur u l-Istat tar-reġistrazzjoni jkunu daħlu fi ftehim skont l-Artikolu 83bis tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali li tittrasferixxi r-responsabbiltà għall-hruġ taċ-ċertifikat CofA.
- (d) L-operatur ta' pajjiż terz għandu, mat-talba, jipprovdi lill-Aġenzija kwalunkwe informazzjoni rilevanti għall-verifika tal-konformità mal-Parti-TCO.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 tal- 5 ta' Ottubru 2012 li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet bl-ajru skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 296, 25.10.2012, p. 1).

▼B

- (e) Mingħajr preġudizzju għar-Regolament (UE) Nru 996/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, l-operatur ta' pajjiż terz għandu mingħajr dewmien mhux dovut jirrapporta lill-Aġenzija dwar kwalunkwe aċċident kif iddefinit fl-Anness 13 tal-ICAO, li jinvolvi inġenji tal-ajru użati skont iċ-ċertifikat tal-operatur tal-ajru tiegħu.

TCO.205 Tagħmir tan-navigazzjoni, tal-komunikazzjoni u tas-sorveljanza

Meta jwettaq titjiriet fi hdan l-ispazju tal-ajru 'l fuq mit-territorju li għalih japplika t-Trattat, l-operatur ta' pajjiż terz għandu jarma l-inġenju tal-ajru tiegħu b'dan it-tagħmir tan-navigazzjoni, tal-komunikazzjoni u tas-sorveljanza u għandu jhaddmu kif meħtieġ f'dak l-ispazju tal-ajru

TCO.210 Dokumenti, manwali u rekords li għandhom jinġarru

L-operatur ta' pajjiż terz għandu jiżgura li d-dokumenti, il-manwali u r-rekords kollha li huma meħtieġa li jinġarru abbord ikunu validi u aġġornati.

TCO.215 Produzzjoni ta' dokumentazzjoni, manwali u rekords

Fi żmien raġonevoli mit-talba biex jagħmel hekk minn persuna awtorizzata mill-Aġenzija jew mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn ikun wettaq l-inżul l-inġenju tal-ajru, il-bdot fil-kmand għandu jipproduci lil dik il-persuna d-dokumentazzjoni, il-manwali u r-rekords meħtieġa li jinġarru abbord.

*TAQSIMA III***Awtorizzazzjoni tal-operaturi ta' pajjiżi terzi****TCO.300 Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni**

- (a) Qabel il-bidu tal-operazzjonijiet tat-trasport kummerċjali bl-ajru skont din il-Parti, l-operatur ta' pajjiż terz għandu japplika għal awtorizzazzjoni mill-Aġenzija u jikbisbha.
- (b) Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għandha tiġi:
- (1) sottomessa mill-anqas 30 jum qabel id-data ta' bidu tal-operazzjoni ppjanata; kif ukoll
 - (2) magħmula f'forma u manjiera stabbiliti mill-Aġenzija.
- (c) Mingħajr preġudizzju għall-ftehmiet bilaterali applikabbli, l-applikant għandu jipprovi lill-Aġenzija bi kwalunkwe informazzjoni meħtieġa biex tivvaluta jekk l-operazzjoni ppjanata hux se titwettaq skont ir-rekwiżiti applikabbli ta' TCO.200(a). Din l-informazzjoni għandha tinkludi:
- (1) l-applikazzjoni kompluta kif support;
 - (2) l-isem uffiċjali, l-isem tan-negozju, l-indirizz, l-indirizz postali tal-applikant;
 - (3) kopja taċ-ċertifikat tal-operatur tal-ajru tal-applikant u l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet assoċjati, jew dokument ekwivalenti, li jiċċertifika l-kapaċità tad-detentur li jwettaq l-operazzjonijiet ippjanati, mahruġa mill-Istat tal-operatur;
 - (4) iċ-ċertifikat attwali tal-applikant ta' inkorporazzjoni jew ta' regżtrazzjoni tan-negozju jew dokument simili mahruġ mir-Registratur tal-Kumpaniji fil-post prinċipali tan-negozju;
 - (5) id-data ta' bidu proposta, it-tip u ż-żoni ġeografiċi tal-operat.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 996/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar l-investigazzjoni u l-prevenzjoni ta' aċċidenti u incidenti fl-avjazzjoni civili u li jhassar id-Direttiva 94/56/KE (GU L 295, 12.11.2010, p. 35).

▼B

- (d) Meta jkun meħtieġ, l-Aġenzija tista' titlob dokumentazzjoni, manwali jew approvazzjonijiet speċifiċi oħra mahruġa jew approvati mill-Istat tal-operatur jew mill-Istat tar-registrazzjoni.
- (e) Għal dawk l-inġenji tal-ajru li mhumiex irregistrati fl-Istat tal-operatur, l-Aġenzija tista' titlob:
- (1) dettalji dwar il-ftehim ta' kiri għal kull inġenju tal-ajru li jkun operat b'dan il-mod; kif ukoll
 - (2) jekk ikun applikabbli, kopja tal-ftehim bejn l-Istat tal-operatur u l-Istat tar-registrazzjoni skont l-Artikolu 83bis tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali li tkopri l-inġenju tal-ajru.

TCO.305 Titjiriet mhux skedati — notifika ta' darba

- (a) B'deroga minn TCO.300(a) operatur minn pajjiż terz jista' jwettaq titjiriet tal-ambulanza bl-ajru jew titjira mhux skedata jew serje ta' titjiriet mhux skedati biex tingheleb hteġa operattiva urġenti mhux imbassra u immedjata mingħajr ma l-ewwel tinkiseb awtorizzazzjoni, dejjem jekk l-operatur:
- (1) jinnotifika l-Aġenzija qabel id-data prevista tal-ewwel titjira f'għamla u manjiera stabbiliti mill-Aġenzija;
 - (2) ma jkunx soġġett għal projbizzjoni ta' operar skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾; kif ukoll
 - (3) japplika għal awtorizzazzjoni fi zmien 10 ijiem wara d-data tan-notifika lill-Aġenzija skont TCO.300.
- (b) It-titjira/iet speċifikata/i fin-notifika preskritta f(a)(1) tista' titwettaq/jistgħu jitwettqu għal perjodu massimu ta' sitt ġimgħat konsekuttivi wara d-data tan-notifika jew sakemm l-Aġenzija tkun hadet deċiżjoni dwar l-applikazzjoni skont il-Parti-ART, liema minnhom tahbat l-ewwel.
- (c) Notifika tista' titressaq minn operatur darba biss kull 24 xahar.

TCO.310 Privileġġi ta' detentur tal-awtorizzazzjoni

Il-privileġġi tal-operatur għandhom jiġu elenkati fl-ispeċifikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni u ma għandhomx jaqbuż l-privileġġi mogħtija mill-Istat tal-operatur.

TCO.315 Bidliet

- (a) Kwalunkwe tibdil, barra minn dak miftiehem skont ART.210(c), li jaffettwa t-termini ta' awtorizzazzjoni jew ta' speċifikazzjonijiet assoċjati jeħtieġ awtorizzazzjoni minn qabel mill-Aġenzija.
- (b) L-applikazzjoni għal awtorizzazzjoni minn qabel mill-Aġenzija għandha tiġi sottomessa minn operatur ta' pajjiż terz tal-anqas 30 jum qabel id-data tal-bidla pplanata.

L-operatur ta' pajjiż terz għandu jipprovi lill-Aġenzija bl-informazzjoni msemmija f'TCO.300, ristretta skont safejn tasal il-bidla.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta l-14 ta' Dicembru 2005 dwar l-istabbiliment ta' lista komunitarja ta' kumpanniji ta l-ajru li huma suġġetti għal projbizzjoni ta' operar fil-komunità u li jinforma lill-passiġġieri tat-trasport bl-ajru dwar l-identità tal-kumpannija tal-ajru li topera, u li thassar l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2004/36/KE (GU L 344, 27.12.2005, p. 15).

▼B

Wara s-sottomissjoni ta' applikazzjoni għal bidla, l-operatur minn pajjiż terz għandu jiffunzjona skont il-kundizzjonijiet preskritti mill-Aġenzija skont ART.225(b).

- (c) Kull bidla li ma tkunx teħtieġ awtorizzazzjoni minn qabel, kif miftiehem skont ART.210(c), għandha tiġi nnotifikata lill-Aġenzija, qabel ma ssehh il-bidla.

TCO.320 Validità kontinwata

(a) L-awtorizzazzjoni għandha tibqa' valida soġġetta għal:

- (1) l-operatur ta' pajjiż terz jibqa' konformi mar-rekwiżiti rilevanti tal-Parti-TCO. Id-dispożizzjonijiet relatati mal-immaniġġjar tas-sejbiet, kif speċifikat skont TCO.325, għandhom jitqiesu wkoll;
- (2) il-validità taċ-ċertifikat tal-operatur tal-ajru jew ta' dokument ekwivalenti mahruġ mill-Istat tal-operatur u l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet relatati, jekk ikunu applikabbli;
- (3) l-Aġenzija li tkun qiegħda tingħata aċċess għall-operatur ta' pajjiż terz kif speċifikat f'TCO.115;
- (4) l-operatur ta' pajjiż terz li ma jkunx soġġett għal projbizzjoni ta' operar skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005;
- (5) li ma tkunx giet ċeduta, sospiza jew revokata l-awtorizzazzjoni;
- (6) l-operatur ta' pajjiż terz ikun wettaq tal-anqas titjira kull 24 xahar kalendarju, lejn, ġewwa jew barra mit-territorju soġġett għad-dispożizzjonijiet tat-Trattat skont l-awtorizzazzjoni.

(b) Meta tiġi sospiza jew revokata, l-awtorizzazzjoni għandha tingħata lura lill-Aġenzija.

TCO.325 Sejbiet

Wara l-wasla ta' notifika ta' sejbiet imqajma mill-Aġenzija skont ART.230, l-operatur ta' pajjiż terz għandu:

- (a) jidentifika l-kawża ewlenija tan-nuqqas ta' konformità;
- (b) jistabbilixxi pjan ta' azzjoni korrettiva biex jindirizza l-kawża ewlenija tan-nuqqas ta' konformità f'perjodu ta' żmien aċċettabbli u jissottomettih lill-Aġenzija;
- (c) juri implimentazzjoni ta' azzjoni korrettiva għas-sodisfazzjon tal-Aġenzija fil-perjodu miftiehem mal-Aġenzija kif iddefinit f'ART.230(e)(1).



ANNEX 2

PARTI-ART

REKWIŻITI TAL-AWTORITÀ RIGWARD L-AWTORIZZAZZJONI TA' OPERATORI TA' PAJJIŻI TERZI

TAQSIMA I

Ġenerali

ART.100 Kamp ta' applikazzjoni

Dan l-Anness ("Parti-ART") jistabblixi rekwiżiti amministrattivi li għandhom jiġu segwiti mill-Istati Membri u l-Aġenzija b'mod speċifiku fir-rigward:

- (a) il-hruġ, iż-żamma, il-bidla, il-limitazzjoni, is-sospensjoni jew ir-revoka tal-awtorizzazzjonijiet tal-operaturi ta' pajjiżi terzi li jwettqu operazzjonijiet tat-trasport kummerċjali bl-ajru; kif ukoll
- (b) il-monitoraġġ ta' dawn l-operaturi.

ART.105 Mezzi ta' konformità alternattivi

L-Aġenzija għandha tivvaluta kull mezz ta' konformità alternattiv propost mill-operaturi ta' pajjiżi terzi skont TCO.105(b) billi tanalizza d-dokumentazzjoni pprovduta u, jekk ikun meqjus mehtieg, twettaq spezzjoni tal-operatur ta' pajjiż terz.

Meta l-Aġenzija ssib li l-mezzi ta' konformità alternattivi huma skont il-Parti-TCO, għandha minghajr dewmien żejjed tinnotifika lill-applikant li l-mezzi ta' konformità alternattivi jistgħu jiġu implimentati u, fejn ikun applikabbli, temenda l-awtorizzazzjoni tal-applikant skont dan.

ART.110 Skambju ta' informazzjoni

- (a) L-Aġenzija għandha tinforma lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri meta:
 - (1) tirrifuta applikazzjoni għal awtorizzazzjoni;
 - (2) timponi limitazzjoni minhabba tħassib marbut mas-sikurezza, tissospendi jew tirrevoka awtorizzazzjoni.
- (b) L-Aġenzija għandha tinforma lill-Istati Membri bin-notifiki li rċeviet skont TCO.305 fi żmien jum tax-xogħol wara l-wasla tan-notifika.
- (c) L-Aġenzija għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri lista aġġornata li jkun fiha l-awtorizzazzjonijiet li tkun ħarġet, illimitat, bidlet, issospendiet jew irrevokat.
- (d) L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Aġenzija meta jkunu behsiebhom jiehdu miżura skont l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

ART.115 Żamma tar-rekords

- (a) L-Aġenzija għandha tistabblixi sistema ta' żamma tar-rekords li tipprovdi hażna xierqa, aċċessibbiltà u traċċabilità affidabbli ta':
 - (1) tahriġ, kwalifiki u awtorizzazzjoni tal-persunal tagħha;
 - (2) awtorizzazzjonijiet mahruġa minn operatur ta' pajjiż terz jew notifiki riċevuti;
 - (3) proċessi ta' awtorizzazzjoni u sorveljanza kontinwa tal-operaturi ta' pajjiżi terzi awtorizzati;
 - (4) sejbiet, azzjonijiet korrettivi miftiehma u d-data ta' għeluq tal-azzjoni;

▼B

- (5) mizuri ta' infurzar mehuda, inkluż il-multi mitluba mill-Aġenzija skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008;
 - (6) l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet korrettivi b'mandat mill-Aġenzija skont l-Artikolu 22(1) tar-Regolament (KE) Nru 216/2008; kif ukoll
 - (7) l-użu tad-dispożizzjonijiet ta' flessibilità skont l-Artikolu 18(d) tar-Regolament (KE) Nru 216/2008.
- (b) Ir-rekords kollha għandhom jinżammu għal perjodu minimu ta' 5 snin, soġġett għal-liġi applikabbli dwar il-protezzjoni tad-dejta.

*TAQSIMA II***Awtorizzazzjoni, monitoraġġ u infurzar****ART.200 Proċedura ta' evalwazzjoni inizjali — punti ġenerali**

- (a) Mal-wasla ta' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni skont TCO.300, l-Aġenzija għandha tivvaluta l-konformità tal-operatur ta' pajjiż terz mar-rekwiżiti applikabbli.
- (b) Il-valutazzjoni inizjali għandha titlesta fi zmien 30 jum mill-wasla tal-applikazzjoni jew 30 jum qabel id-data ppjanata tal-bidu tal-operazzjoni, tkun liema tkun l-iktar tard.

Meta l-valutazzjoni tkun tinkludi valutazzjoni ulterjuri jew awditjar, il-perjodu ta' valutazzjoni għandu jiġi estiż għall-perjodu tal-valutazzjoni ulterjuri jew tal-awditjar, kif ikun xieraq.

- (c) Il-valutazzjoni inizjali għandha tkun ibbażata fuq:
 - (1) dokumentazzjoni u dejta pprovduta mill-operatur ta' pajjiż terz;
 - (2) informazzjoni rilevanti dwar il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-operatur ta' pajjiż terz, inkluż ir-rapport tal-ispezzjonijiet tar-rampa, l-informazzjoni rrappurtata skont ARO.RAMP.145(c), l-istandards tal-industrija rikonoxxuti, ir-rekords dwar l-aċċidenti u l-mizuri ta' infurzar mehuda minn pajjiż terz;
 - (3) informazzjoni rilevanti dwar il-kapaċità ta' sorveljanza tal-Istat tal-operatur jew tal-Istat tar-reġistrazzjoni, kif ikun applikabbli, inkluż l-eżitu tal-awditjar imwettaq skont il-konvenzjonijiet internazzjonali jew il-programmi ta' valutazzjoni tas-sikurezza tal-Istati; kif ukoll
 - (4) decizjonijiet, investigazzjonijiet skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005 jew konsultazzjonijiet kongunti skont ir-Regolament (KE) Nru 473/2006 ⁽¹⁾.
- (d) L-Aġenzija, f'konsultazzjoni mal-Istati Membri, għandha tidentifika dawk l-istandards tal-ICAO li għalihom tista' taċċetta mizuri ta' mitigazzjoni f'każ li l-Istat tal-operatur jew l-Istat tar-reġistrazzjoni jkun innotifika differenza lill-ICAO. L-Aġenzija għandha taċċetta l-mizura ta' mitigazzjoni meta tkun issodisfata li dawn il-mizuri jiżguraw livell ekwivalenti ta' sikurezza għal dak milhuq mill-istandard li fir-rigward tiegħu jkunu ġew innotifikati d-differenzi.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 473/2006 tat-22 ta' Marzu 2006 li jistabbilixxi r-regoli implimentattivi għal-lista tal-Komunità ta' kumpaniji tal-ajru li huma suġġetti għal probizzjoni ta' operar fil-Komunità, li hemm referenza għalihom fil-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 84, 23.3.2006, p. 8).

▼B

- (e) Meta l-Aġenzija ma tkunx tista' tistabbilixxi livell suffiċjenti ta' fiduċja fl-operatur ta' pajjiż terz u/jew fl-Istat tal-operatur matul il-valutazzjoni inizjali, hi għandha:
- (1) tirrifjuta l-applikazzjoni meta l-eżitu tal-valutazzjoni jindika li valutazzjoni ulterjuri mhijiex sejra tirrizulta fil-hruġ ta' awtorizzazzjoni; jew
 - (2) twettaq valutazzjonijiet ulterjuri sal-punt meħtieġ biex tistabbilixxi li l-operazzjoni ppjanata se titwettaq f'konformità mar-rekwiziti applikabbli tal-Parti-TCO.

ART.205 Proċedura ta' evalwazzjoni inizjali — operaturi ta' pajjiżi terzi soġġetti għal projbizzjoni ta' operar

- (a) Mal-wasla ta' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni minn operatur soġġett għal projbizzjoni ta' operar jew għal restrizzjoni operattiva skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005, l-Aġenzija għandha tapplika l-proċedura ta' valutazzjoni kif deskritt f'ART.200.
- (b) Meta l-operatur ikun soġġett għal projbizzjoni ta' operar minhabba li l-Istat tal-operatur ma jkunx wettaq sorveljanza xierqa, l-Aġenzija għandha tinforma lill-Kummissjoni għal valutazzjoni ulterjuri tal-operatur u l-Istat tal-Operatur skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (c) L-Aġenzija għandha twettaq awditjar meta:
- (1) l-operatur ta' pajjiż terz jaqbel li jiġi awditat;
 - (2) l-eżitu tal-valutazzjonijiet imsemmija f'(a) u (b) jindika li hemm possibbiltà li l-awditjar se jkollu rizzultat pożittiv; kif ukoll
 - (3) l-awditjar jista' jitwettaq fil-facilitajiet tal-operatur ta' pajjiż terz mingħajr ir-riskju li tiġi compromessa s-sigurtà tal-persunal tal-Aġenzija.
- (d) L-awditjar tal-operatur ta' pajjiż terz jista' jinkludi valutazzjoni tas-sorveljanza mwettqa mill-Istat tal-operatur meta jkun hemm evidenza ta' nuqqasijiet kbar fis-sorveljanza tal-applikant.
- (e) L-Aġenzija għandha tinforma lill-Kummissjoni dwar ir-risultati tal-awditjar.

ART.210 Hruġ ta' awtorizzazzjoni**▼M1**

- (a) L-Aġenzija għandha tohroġ l-awtorizzazzjoni, inkluzi l-ispeċifikazzjonijiet assoċjati, meta:
- (1) tkun sodisfatta li l-operatur ta' pajjiż terz għandu ċertifikat tal-operatur tal-ajru (AOC) validu jew dokument ekwivalenti u speċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet assoċjati mahruġa mill-Istat tal-operatur;
 - (2) tkun sodisfatta li l-operatur ta' pajjiż terz huwa awtorizzat mill-Istat tal-operatur li jwettaq operazzjonijiet lejn l-UE;
 - (3) tkun sodisfatta li l-operatur ta' pajjiż terz ikun stabbilixxa:
 - (i) konformità mar-rekwiziti applikabbli tal-Parti-TCO;
 - (ii) komunikazzjoni trasparenti, xierqa u f'waqtha b'reazzjoni għal valutazzjoni ulterjuri u/jew awditjar tal-Aġenzija, jekk ikun applikabbli; kif ukoll
 - (iii) azzjoni korrettiva f'waqtha u b'suċċess ipprezentata b'reazzjoni għal nuqqas ta' konformità identifikat, jekk ikun hemm;

▼ M1

- (4) ma jkun hemm l-ebda nuqqas kbir fil-kapaċità tal-Istat tal-operatur jew tal-Istat tar-reġistrazzjoni, kif ikun applikabbli, biex jiċċertifika u jissorvelja l-operatur u/jew l-inġenji tal-ajru skont l-istandards ICAO applikabbli; kif ukoll
- (5) l-applikant ma jkunx soġġett għal projbizzjoni ta' operar skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

▼ B

- (b) L-awtorizzazzjoni għandha tinhareg għal perjodu minghajr limitu.

Il-privileġġi u l-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet li l-operatur ta' pajjiż terz huwa awtorizzat li jwettaq għandhom jiġu speċifikati fl-ispeċifikazzjonijiet mehmuża mal-awtorizzazzjoni.

- (c) L-Aġenzija għandha tiftiehem mal-operatur ta' pajjiż terz, dwar il-kamp ta' applikazzjoni tal-bidliet fl-operatur ta' pajjiż terz li ma jkunux jehtiegu awtorizzazzjoni minn qabel.

ART.215 Monitoraġġ

- (a) L-Aġenzija għandha tivvaluta:

- (1) il-konformità kontinwata tal-operaturi ta' pajjiżi terzi li tkun awtorizzat bir-rekwiziti applikabbli tal-Parti-TCO;
- (2) jekk ikun applikabbli, l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet korrettivi b'mandat mill-Aġenzija skont l-Artikolu 22(1) tar-Regolament (KE) Nru 216/2008.

- (b) Din il-valutazzjoni għandha:

- (1) tqis id-dokumentazzjoni rilevanti dwar is-sikurezza u d-dejta pprovduti mill-operatur ta' pajjiż terz;
- (2) tqis l-informazzjoni rilevanti dwar il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-operatur ta' pajjiż terz, inkluż ir-rapporti tal-ispezzjoni tar-rampa, informazzjoni rrapportata skont ARO.RAMP.145(c), standards tal-industrija rikonoxxuti, rekords tal-aċċidenti u miżuri ta' infurzar mehuda minn pajjiż terz;
- (3) tqis l-informazzjoni rilevanti dwar il-kapaċitajiet ta' sorveljanza tal-Istat tal-operatur jew tal-Istat tar-reġistrazzjoni, kif ikun applikabbli, inkluż l-eżitu tal-awditjar imwettaq skont il-konvenzjonijiet internazzjonali jew skont il-programmi ta' valutazzjoni tas-sikurezza tal-Istati;
- (4) tqis id-deċizjonijiet u l-investigazzjonijiet skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005 jew il-konsultazzjonijiet koŋunti skont ir-Regolament (KE) Nru 473/2006.
- (5) tqis il-valutazzjonijiet jew l-awditjar precedenti, jekk jitwettqu; kif ukoll
- (6) tipprowdi lill-Aġenzija bl-evidenza mehtieġa f'każ li tkun mehtieġa azzjoni ulterjuri, inkluż il-miżuri mbassra minn ART.235.

- (c) Il-kamp ta' applikazzjoni tal-monitoraġġ iddefinit f(a) jew (b) għandu jiġi stabbilit abbażi tar-riżultati ta' awtorizzazzjonijiet u/jew tal-attivitajiet ta' monitoraġġ tal-passat.

- (d) Meta, abbażi tal-informazzjoni disponibbli, il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-operatur ta' pajjiż terz u/jew il-kapaċitajiet ta' sorveljanza tal-Istat tal-operatur huma suspettati li jkunu naqsu sa livell aktar baxx mill-istandards applikabbli fl-Annessi tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali, l-Aġenzija għandha tawtorizzazzjoni ulterjuri sal-punt mehtieġ biex jiġi stabbilit li l-operazzjoni ppjanata se titwettaq f'konformità mar-rekwiziti applikabbli tal-Parti-TCO.

▼B

- (e) L-Aġenzija għandha tiġbor u tipproċessa kull informazzjoni dwar is-sikurezza meqjusa rilevanti għall-monitoraġġ.

ART.220 Programm ta' monitoraġġ

- (a) L-Aġenzija għandha tistabbilixxi u żżomm programm ta' monitoraġġ li jkopri l-attivitajiet mehtieġa minn ART.215 u, fejn ikun applikabbli mis-Subparti ARO.RAMP.
- (b) Il-programm ta' monitoraġġ għandu jiġi żviluppat billi jqis ir-rizultati tal-attivitajiet ta' awtorizzazzjoni u/jew ta' monitoraġġ tal-passat.
- (c) L-Aġenzija għandha twettaq revizjoni tal-operaturi ta' pajjiżi terzi f'intervalli li ma jaqbzux l-24 xahar.

L-intervall jista' jitnaqqas jekk ikun hemm indikazzjonijiet li l-prestazzjoni tas-sikurezza tal-operatur ta' pajjiżi terzi u/jew il-kapaċitajiet ta' sorveljanza tal-Istat tal-operatur ikunu anqas mill-istandards applikabbli fl-Annessi tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali.

L-Aġenzija tista' testendi l-intervall sa massimu ta' 48 xahar jekk tkun stabilixxiet li, matul il-perjodu ta' monitoraġġ preċedenti:

- (1) ma jkunx hemm indikazzjonijiet li l-awtorità ta' sorveljanza tal-Istat tal-operatur tonqos milli twettaq sorveljanza effettiva tal-operaturi skont ir-responsabbiltà tagħha ta' sorveljanza;
 - (2) l-operatur ta' pajjiżi terzi ikun irrapporta kontinwament u fil-hin il-bidliet imsemmija f'TCO.315;
 - (3) ma tkun inħarġet l-ebda sejba tal-livell 1, imsemmija f'ART.230(b); kif ukoll
 - (4) l-azzjonijiet korrettivi kollha jkunu ġew implimentati fil-perjodu ta' zmien aċċettat jew estiż mill-Aġenzija kif iddefinit f'ART.230(e)(1).
- (d) Il-programm ta' monitoraġġ għandu jinkludi r-rekords tad-dati tal-attivitajiet ta' monitoraġġ, inklużi l-laqgħat.

ART.225 Bidliet

- (a) Meta tirċievi applikazzjoni għal bidla li tehtieġ approvazzjoni minn qabel, l-Aġenzija għandha tapplika l-proċedura rilevanti kif deskritt f'ART.200, ristretta skont safejn tasal il-bidla.
- (b) L-Aġenzija għandha tippreskrivi l-kundizzjonijiet li skonthom jista' jahdem l-operatur ta' pajjiżi terzi fil-limiti tal-kamp ta' applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni tagħha matul il-bidla, sakemm l-Aġenzija ma tistabilixxi li l-awtorizzazzjoni tehtieġ li tiġi sospiza.
- (c) Għal bidliet li ma jehtigux awtorizzazzjoni minn qabel, l-Aġenzija għandha tivvaluta l-informazzjoni mogħtija fin-notifika mibgħuta mill-operatur ta' pajjiżi terzi skont TCO.315 biex tivverifika l-konformità mar-rekwiziti applikabbli. F'każ ta' nuqqas ta' konformità, l-Aġenzija għandha:
- (1) tinnotifika lill-operatur ta' pajjiżi terzi dwar in-nuqqas ta' konformità u għandha titlob proposta riveduta biex tintlahaq il-konformità; kif ukoll
 - (2) f'każ ta' sejbiet tal-livell 1 jew tal-livell 2, tagħxi skont ART.230 u ART.235, kif ikun xieraq.

▼B

ART.230 Sejbiet u azzjonijiet korrettivi

- (a) L-Aġenzija għandu jkollha sistema biex tanalizza s-sejbiet fir-rigward tas-sinifikat tas-sikurezza tagħhom.
- (b) Sejba tal-livell 1 għandha tinhareġ mill-Aġenzija meta jiġi skopert nuqqas ta' konformità sinifikanti mar-rekwiżiti applikabbli tar-Regolament (KE) Nru 216/2008 u tal-Parti-TCO, jew mat-termini tal-awtorizzazzjoni li jnaqqas s-sikurezza jew ipogġi friskju serju s-sikurezza tat-titjira.

Is-sejbiet tal-livell 1 għandhom jinkludu, iżda mhumiex limitati għal:

- (1) nuqqas li l-Aġenzija tinghata aċċess għall-faċilitajiet tal-operatur ta' pajjiż terz kif iddefinit f'TCO.115(b) matul is-sigħat operattivi normali u wara talba bil-miktub;
 - (2) l-implimentazzjoni ta' bidliet li jehtiegu awtorizzazzjoni minn qabel minghajr ma tkun inharġet awtorizzazzjoni kif iddefinit f'ART.210;
 - (3) il-kisba jew iż-żamma tal-validità tal-awtorizzazzjoni b'falsifikazzjoni ta' evidenza ddokumentata;
 - (4) evidenza ta' prattika ħażina jew użu qarrieqi tal-awtorizzazzjoni.
- (c) Sejba tal-livell 2 għandha tinhareġ mill-Aġenzija meta tiġi skoperta nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti applikabbli tar-Regolament (KE) Nru 216/2008 u mal-Parti-TCO, jew mat-termini tal-awtorizzazzjoni li tista' tnaqqas is-sikurezza jew tpoġġi f'periklu serju s-sikurezza tat-titjira.
- (d) Meta matul il-monitoraġġ tiġi skoperta sejba, l-Aġenzija għandha, minghajr preġudizzju għal kwalunkwe azzjoni addizzjonali meħtieġa mir-Regolament (KE) Nru 216/2008 u mir-Regoli ta' Implimentazzjoni tiegħu, tikkomunika s-sejba lill-operatur ta' pajjiż terz bil-miktub u titlob azzjoni korrettiva biex titneħħa jew titnaqqas il-kawża ewlenija sabiex tiġi evitata r-rikorrenza tan-nuqqas/ijiet ta' konformità identifikat/i.
- (e) Fil-każ ta' sejbiet tal-livell 2, l-Aġenzija għandha:

- (1) tagħti lill-operatur ta' pajjiż terz, perjodu ta' implimentazzjoni ta' azzjoni korrettiva xierqa għan-natura tas-sejba. Fi tmien il-perjodu, u skont in-natura tas-sejba, l-Aġenzija tista' testendi l-perjodu soġġett għal pjan ta' azzjoni korrettiva sodisfaċenti li taqbel miegħu l-Aġenzija; kif ukoll
- (2) tivvaluta l-azzjoni korrettiva u l-pjan ta' implimentazzjoni proposti mill-operatur ta' pajjiż terz. Jekk il-valutazzjoni tikkonkludi li fiha analiżi tal-kawża/i ewlenija/ewlenin u kors ta' azzjoni biex titneħħa/jitneħħew jew titnaqqas/jitnaqqsu effettivament il-kawża/i ewlenija/ewlenin biex tiġi evitata r-rikorrenza tan-nuqqas/ijiet ta' konformità, l-azzjoni korrettiva u l-pjan ta' implimentazzjoni għandhom jiġu aċċettati.

Meta operatur ta' pajjiż terz jonqos milli jissottometti pjan ta' azzjoni korrettiva aċċettabbli msemmi f'ART.230(e)(1), jew iwettaq azzjoni korrettiva fil-limiti tal-perjodu ta' żmien aċċettat jew estiż mill-Aġenzija, is-sejba għandha tiġi elevata għal sejba tal-livell 1 u għandha tittiehed azzjoni kif stabbilit f'ART.235(a).

- (f) L-Aġenzija għandha tirregistra u tinnotifika lill-Istat tal-operatur jew lill-Istat tar-registrazzjoni, kif ikun applikabbli, dwar kull sejba li tkun qajmet.

▼B**ART.235 Limitazzjoni, sospenzjoni u revoka tal-awtorizzazzjonijiet**

- (a) Minghajr preġudizzju għal kwalunkwe miżura ta' infurzar addizzjonali, l-Aġenzija għandha tiegħu azzjoni biex tillimita jew tissospendi l-awtorizzazzjoni f'każ ta':
- (1) sejba tal-livell 1;
 - (2) evidenza verifikabbli li l-Istat tal-operatur jew l-Istat tar-reġistrazzjoni, kif ikun applikabbli, ma jkunx jista' jiċcertifika u jissorvelja l-operatur u/jew l-inġenji tal-ajru skont l-istandard tal-ICAO applikabbli; jew
 - (3) l-operatur ta' pajjiż terz li jkun soġġett għal miżura skont il-paragrafi (1) u (2) tal-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (b) Awtorizzazzjoni għandha tiġi sospiza sa perjodu massimu ta' 6 xhur. Fi tmiem il-perjodu ta' 6 xhur, l-Aġenzija tista' testendi l-perjodu ta' sospenzjoni bi 3 xhur oħra.
- (c) Il-limitazzjoni jew is-sospenzjoni għandha titneħħa meta l-Aġenzija tkun issodisfata li tkun ittiehdet azzjoni korrettiva ta' suċċess mill-operatur ta' pajjiż terz u/jew mill-Istat tal-operatur.
- (d) Waqt li tqis it-tneħħija ta' sospenzjoni l-Aġenzija għandha twettaq awditjar tal-operatur tal-pajjiż terz meta l-kundizzjonijiet fl-ART.205(c) jintlahqu. F'każ li s-sospenzjoni tkun minhabba defiċjenzi kbar fis-sorveljanza tal-applikant mill-Istat jew mill-operatur jew mill-Istat tar-reġistrazzjoni, kif applikabbli, l-awditjar jista' jinkludi wkoll valutazzjoni bil-għan li tivverifika jekk dawn in-nuqqasijiet ta' superviżjoni ġewx ikkoreġuti.
- (e) L-Aġenzija għandha tirrevoka l-awtorizzazzjoni meta:
- (1) ikun skada l-perjodu msemmi f'(b); jew
 - (2) l-operatur ta' pajjiż terz ikun soġġett għal projbizzjoni ta' operar skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (f) Jekk wara limitazzjoni msemmija f'(a), tiġi imposta restrizzjoni operattiva fuq l-operatur ta' pajjiż terz skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005, l-Aġenzija għandha żżomm din il-limitazzjoni sakemm ir-restrizzjoni operattiva tkun ġiet irtirata.

▼M1